

## Паспорт и инструкция по монтажу и эксплуатации

## Биметаллические радиаторы с нижним подключением



### 3. Сертификаты

Биметаллические радиаторы Royal Thermo изготавливаются в соответствии с ГОСТ 31311, что подтверждено сертификатами соответствия. Производство радиаторов сертифицировано в соответствии с нормами международного стандарта ISO 9001, ISO 14001. Для просмотра сертификатов сканируйте QR-код.



### 4. Комплектация

- Радиатор поставляется в термоусадочной пленке и фирменной упаковке с установленными деталями: вентильная вставка, направляющая потока, гайка с прокладкой-кран Маевского, гайка-заглушка правая и левая,
- Паспорт и инструкция по монтажу и эксплуатации с гарантитным талоном.

### 5. Условия транспортировки и хранения радиаторов

1. Допускается любой вид транспортировки радиаторов при условии отсутствия механического воздействия, воздействия влаги и химических веществ во время транспортировки.
2. Запрещается складирование и транспортировка методами при которых возможно возникновение деформации (изгиба) радиаторов (сгибание краев, установка под углом и т.п.).
3. До эксплуатации радиаторы должны храниться в закрытых помещениях, в упаковке производителя, в условиях, исключающих механические воздействия, воздействие влаги и химических веществ.
4. Производитель не несет ответственности за повреждения радиатора, вызванные нарушением условий транспортировки и хранения.

### 6. Утилизация

Утилизация радиаторов (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Федеральным законом «Об отходах производства и потребления» от 24.06.1998 N 89-ФЗ, а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями, принятыми для реализации указанного Закона.

### 7. Монтаж радиаторов

1. Для эффективной работы радиатора необходимо соблюдать монтажные расстояния, указанные на рис. 1.
2. При монтаже не снимать защитную пленку с радиатора до окончания ремонтных работ. Перед запуском радиатора в рабочий режим пленка должна быть удалена.
3. Перед демонтажем старого радиатора, во избежание затопления (залива) помещения, убедитесь в отсутствии

**! Продаватель не несет ответственности в случае невыполнения инструкции по монтажу**

теплоносителя в системе отопления (отключить стояк).

4. Для монтажа радиаторов с числом секций до 12 используйте 2 кронштейна, для 12 и более 3 кронштейна (2 сверху, 1 снизу) (рис. 2).

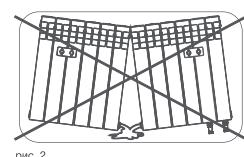
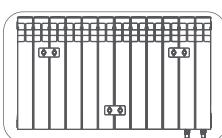


рис. 2



**! Для того, чтобы идеально ровно смонтировать радиатор на стену, используйте оригинальные регулируемые кронштейны Royal Thermo (рис. 3).**

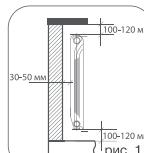


рис. 1

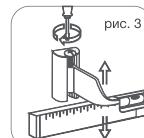


рис. 3

## Паспорт и инструкция по монтажу и эксплуатации

## Биметаллические радиаторы с нижним подключением

### 8. Подключение радиатора к системе отопления, его эксплуатация и обслуживание

1. Трубопроводы для подвода теплоносителя в отопительный прибор должны соответствовать СП 60.13330.2020 «Отопление, вентиляция и кондиционирования воздуха».
2. При монтаже радиатора производите установку запорной и запорно-регулирующую арматуру на вход и выход теплоносителя.
3. Радиатор подключается к трубопроводам с помощью раздельных узлов (кранов) нижнего подключения прямых или угловых G3/4" евроконус (рис. 4).
4. Для удаления воздуха из радиатора в верхний коллектор обязательна установка крана Маевского или автоматического воздухоотводчика. Для удаления воздуха через кран Маевского необходимо периодически (несколько раз в год) вручную сливать его с помощью специального ключа" (рис. 5).
5. По завершении монтажных работ выполните испытания систем отопления в соответствии с требованиями СП 73.13330.2016 «Внутренние санитарно-технические системы зданий». Гидростатическое испытание водяных систем и приборов отопления должно проводиться под давлением, в 1,5 раза превышающим рабочее давление. Если рабочее давление более 10 бар (1,0 МПа), испытание проводить без вентильной вставки. По факту проведения испытаний составляется акт ввода системы и приборов в эксплуатацию в установленной форме.

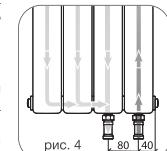


рис. 4

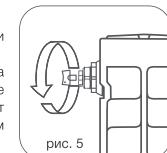


рис. 5

6. Эксплуатация системы отопления должна осуществляться в полном соответствии с нормами СП 60.13330.2020 и СП 73.13330.2016.
7. Перекомпоновку радиатора с целью увеличения или уменьшения количества секций может производить только лицо, допущенное в установленном порядке монтажной организацией до выполнения монтажных работ, по завершению работ по перекомпоновке монтажником обязательно оформляется акт, в котором указываются места монтажных стыков.

8. В процессе эксплуатации во избежание выхода радиатора из строя КАТЕГОРИЧЕСКИЙ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- отключать радиатор от системы отопления (перекрывать оба запорных вентиля на входе и выходе радиатора) за исключением случаев техобслуживания и демонтажа радиатора;
- разрезать отверстия в радиаторе;
- разрезать вентили отключенного от отопления прибора во избежание гидравлического удара;
- устанавливать радиатор в сеть горячего водоснабжения;
- использовать теплоноситель, не соответствующий требованиям, приведенным в настоящем Паспорте и в «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» СО 153-34.20.501-2022;
- спускать теплоноситель из сети отопления при первых в работе и остановке в летний период за исключением аварийных ситуаций и профилактических работ, но не более 15 суток в течение года;
- использовать трубы и радиаторы в качестве элементов электрических цепей, например, для заземления;
- допускать дрейф к вентилям и воздушным клапанам, установленным на радиаторе.

**! Рекомендуем использовать монтажные наборы Royal Thermo, при необходимости воспользуйтесь монтажным ключом. "Кран Маевского и ключ входят в монтажный набор Royal Thermo.**

**! Внимание! При выполнении работ по перекомпоновке радиатора сопрягаемые торцы секций необходимо защищать нацдачной бумагой зернистостью Р120-150 от остатков мажексционной прокладки и краски.**

**! Во избежание аварии допустимое отклонение оси коллектора радиатора от подводящих труб не более 2°**

**Паспорт и инструкция  
по монтажу  
и эксплуатации**

**Биметаллические радиаторы  
с нижним подключением**



**9. Гарантийные обязательства**

Изготовитель гарантирует, что изделие соответствует действующим требованиям безопасности. На биметаллические секционные радиаторы отопления Royal Thermo VITTORIA SUPER 300 VD, VITTORIA SUPER 2.0 500 VD распространяется гарантия завода-изготовителя – 15 лет, на Royal Thermo BILINER 500 V, BILINER 350 V, INFINITY 500 V – 25 лет с момента продажи радиатора при условии соблюдения требований по хранению, транспортировке, эксплуатации, обслуживанию и монтажу радиатора, при наличии у покупателя настоящего паспорта с заполненным гарантитным талоном и штампом торгующей организации.

- Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- Гарантия не распространяется на место монтажного стыка, а также на соседние места заводских стыков в случае перекомпоновки радиатора, выполненного лицом, не допущенным в установленном порядке монтажной организацией до выполнения монтажных работ.

**В случае предъявления претензий по качеству прибора в течение**

**гарантийного срока необходимо предоставить следующие документы:**

- заявление с указанием паспортных данных / реквизитов организации заявителя;
- технический паспорт с заполненным Гарантитным талоном;
- документы, подтверждающие покупку радиатора;
- копию разрешения эксплуатационной организации, отвечающей за систему, в которую был установлен радиатор, на изменение данной отопительной системы (в случае замены прибора);
- копию Акта о воде радиатора в эксплуатацию.

Дата выпуска  
и  
штамп ОТК

**Гарантитный талон №** \_\_\_\_\_

Радиатор Royal Thermo модель \_\_\_\_\_ секций.  
С условиями монтажа и эксплуатации ознакомлен \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(расшифровка подписи)

Дата продажи «\_\_\_\_» 20\_\_\_\_г. Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(расшифровка подписи) М. П.

Сведения об организации, осуществлявшей монтаж радиатора:

Полное наименование организации:

Адрес в соответствии с учредительными документами:

Фактический адрес:

Контактные телефоны:

Данные Свидетельства о допуске к работам:

Свидетельство №\_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_» 20\_\_\_\_г.

Наименование саморегулируемой организации \_\_\_\_\_

М. П.

Дата монтажа «\_\_\_\_» 20\_\_\_\_г. Монтажник \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**Гарантитный срок составляет 15 лет с момента продажи радиаторов, VITTORIA SUPER 2.0 500 VD,  
VITTORIA SUPER 300 VD  
и 25 лет с момента продажи радиаторов BILINER 500 V и BILINER 350 V, INFINITY 500 V.  
Гарантитный талон действителен только в оригинал!  
Рекламации и претензии к качеству товара принимаются по адресу Изготовителя.**

**Изготовитель: ООО «РТР», 601021, Владимирская область, г. Киржач,  
мкр. Красный Октябрь, ул. Первомайская, д.1**

**Тел.: 8-800-500-0775, адрес эл.почты: [info@royal-thermo.ru](mailto:info@royal-thermo.ru)**

**Более подробную информацию о радиаторах Royal Thermo и оригинальных комплектующих можно найти на сайте:  
[www.royal-thermo.ru](http://www.royal-thermo.ru)**

**Паспорт и инструкция  
по монтажу  
и эксплуатации**

**Биметаллические радиаторы  
с нижним подключением**

**1. Область применения**

Биметаллические радиаторы Royal Thermo VITTORIA SUPER 300 VD, VITTORIA SUPER 2.0 500 VD, BILINER 500 V, BILINER 350 V, INFINITY 500 V подходят для применения как в индивидуальных, так и в центральных системах водяного отопления. В качестве теплоносителя допускается использовать воду и незамерзающие жидкости только в соответствии с требованиями, приведенными в п.4.8 СО 153-34.20.501-2022 «Правила технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» (МИЭНЕРГО России, № 229 от 19.06.03), с pH от 8,3 до 9,5, содержание кислорода не более 20 мг/л, взвешенные вещества не более 5 мг/л, общий жесткость не более 7 мг-экв/л и максимальной температурой 110.

**Технические характеристики и описание радиаторов**

Модель	VITTORIA SUPER 300 VD	VITTORIA SUPER 2.0 500 VD	BILINER 500 V	BILINER 350 V	INFINITY 500 V
Теплоотдача секции (при $\Delta T = 70^\circ\text{C}$ , Вт(кВт))	123 (0,123)	181 (0,181)	170/160 (0,17/0,16)	120/118 (0,12/0,118)	172 (0,172)
Максимальное рабочее давление, Бар(МПа)			25 (2,5)		
Опрессовочное давление, Бар(МПа)			37,5 (3,75)		
Максимальная температура теплоносителя, $^\circ\text{C}$			110		
Масса секции, кг	1,3	1,93	1,90	1,37	1,8
Объём теплоносителя в секции, л	0,160	0,205	0,205	0,175	0,205
Габаритные размеры секции, (ВxШxГ) мм	360x80x90	564x80x90	574x80x87	431x80x67	570x80x90

**Значения теплоотдачи (номинального теплового потока) получены в соответствии методикой по ГОСТ 53583-2009 при температурном напоре  $\Delta T = 70^\circ\text{C}$  и расходе теплоносителя через прибор 360 кг/ч. При значениях температурного напора отличного от  $70^\circ\text{C}$  номинальный тепловой поток пересчитывается с использованием степенного коэффициента, указанного в таблице**

**Таблица поправочных коэффициентов для расчета мощности радиатора**

$\Delta T$	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85
K	0,48	0,56	0,65	0,73	0,82	0,91	1	1,1	1,2	1,3

**Перед установкой радиатора убедитесь в соответствии параметров системы отопления основным характеристикам радиатора, обратившись в управляющую компанию Вашего дома.**

**2. Конструкция радиатора**

1. Секция радиатора состоит из стального закладного элемента, залитого под высоким давлением алюминиевым сплавом согласно требований ГОСТ 1583-93.
2. Конструкция секции полностью исключает контакт теплоносителя с алюминиевым сплавом, что гарантирует бесперебойную эксплуатацию прибора в системе отопления.
3. Для сборки секций в единый радиатор используются высокопрочные стальные фитинги и специальные прокладки, которые обеспечивают надежную герметичность с разными типами теплоносителей при высоких температурах и давлениях.
4. Радиаторы в сборе окрашиваются в два этапа: сначала методом анафореза, а затем экологически чистыми порошковыми эмалями в электростатическом поле (исключение цвета Silver Satin и Noir Sable).
5. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления Покупателей вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технологических характеристик.

